

## Questionnaire on Work Engagement (कार्य जुड़ाव की प्रश्नावली)

### Work & Well-being Survey (Utrecht Work Engagement Scale-UWES)

#### कार्य और भलाई सर्वेक्षण (यूट्रेक्ट कार्य जुड़ाव साधन माप- उवेस)

The following 17 statements are about how you feel at work. Please read each statement carefully and decide if you ever feel this way about your job. If you have never had this feeling, cross the '0' (zero) in the space after the statement. If you have had this feeling, indicate how often you feel it by crossing the number (from 1 to 6) that best describes how frequently you feel that way.

निम्नलिखित 17 बयानों, आप कार्य में किस तरह महसूस करते हैं के बारे में हैं। कृपया प्रत्येक कथन ध्यान से पढ़ें और तय करे जो आप अपनी नौकरी के बारे में महसूस करते हैं। अगर आप बयान के बारे में कुछ महसूस नहीं करते हैं, तो "0" (कभी नहीं) का चयन करे। अगर आप बयान के बारे में कुछ महसूस करते हैं तो कितनी बार आप महसूस करते हैं यह निम्नलिखित से एक उचित संख्या (1-लगभग नहीं से 6-हर दिन) में से चयन करे।

निम्नलिखित से एक उचित संख्या का चयन करें / विकल्प को चुनें जो आपके कार्य में आपकी भावना से संबंधित है

<b>0 (0)</b> Never (कभी नहीं)	Almost never (लगभग नहीं)	Rarely (शायद ही)	Sometimes (कभी कभी)	Often (अक्सर)	Very often (बहुत बार)	Always (हमेशा)
	<b>1 (१)</b> A few times a year or less (एक वर्ष में कुछ बार या उससे कम)	<b>2 (२)</b> Once a month Or less (महीने में एक बार या उससे कम)	<b>3 (३)</b> A few times a Month (एक महीने कुछ बार)	<b>4 (४)</b> Once a week (सप्ताह में एक बार)	<b>5 (५)</b> A few times a Week (सप्ताह के कुछ समय)	<b>6 (६)</b> Everyday (हर दिन)

Sr. No. (क्रमांक)	Statements (बयानों)	Score (नंबर)
1 १	At my work, I feel bursting with energy मेरे कार्य में, मैं ऊर्जा के साथ तीव्रता महसूस करता हूँ	
2 २	I find the work that I do full of meaning and purpose मुझे लगता है कि मेरा कार्य अर्थ और उद्देश्य से भरा है	
3 ३	Time flies when I'm working जब मैं कार्य कर रहा हूँ तो समय गुजर जाता है	
4 ४	At my job, I feel strong and vigorous अपने कार्य में, मैं मजबूत और सशक्त लग रहा हूँ	
5 ५	I am enthusiastic about my job मैं अपने कार्य के बारे में उत्साहित हूँ	
6 ६	When I am working, I forget everything else around me जब मैं कार्य कर रहा हूँ, मैं मेरे आस पास सब कुछ भूल जाता हूँ	

7 ७	My job inspires me मेरा कार्य मुझे प्रेरित करता है	
8 ८	When I get up in the morning, I feel like going to work सुबह में जब मैं उठता हूँ, मुझे कार्य करने के लिए जाने का मन होता है	
9 ९	I feel happy when I am working intensely जब मैं तीव्रता से कार्य कर रहा हूँ तो मुझे खुशी महसूस होती है	
10 १०	I am proud on the work that I do मैं जो कार्य करता हूँ उस पर गर्व महसूस करता हूँ	
11 ११	I am immersed in my work मैं अपने कार्य में डूब जाता हूँ	
12 १२	I can continue working for very long periods at a time मैं बहुत लंबे समय के लिए कार्य जारी रख सकता हूँ	
13 १३	To me, my job is challenging मेरे लिए, मेरा कार्य चुनौतीपूर्ण है	
14 १४	I get carried away when I'm working जब मैं कार्य कर रहा हूँ, तो मैं गहराई तक जाता हूँ	
15 १५	At my job, I am very resilient, mentally अपने कार्य में, मेरे में मानसिक रूप से उबरने की क्षमता बहुत है	
16 १६	It is difficult to detach myself from my job अपने आप को नौकरी से अलग कर पाना मुश्किल है	
17 १७	At my work I always persevere, even when things do not go well जब चीजें अच्छी तरह से नहीं होती तब भी मैं मेरे कार्यमें हमेशा दृढ़ रहता हूँ	

**अधिकृत अनुवादक :** श्री तुषार के पंचाल, अनुसंधान विद्वान, जीएचपीआईबीएम, सरदार पटेल विश्वविद्यालय,  
गुजरात, भारत      tusharhrm@gmail.com      +९१ ९९९८ ४०६ २०५

**Authorized Translator:** Mr. Tushar Panchal, Research Scholar, GHPIBM, Sardar Patel University, GJ, India  
tusharhrm@gmail.com      +91 9998 406 205

© Schaufeli & Bakker (2003). गैर-वाणिज्यिक वैज्ञानिक अनुसंधान के लिए यूट्रेक्ट कार्य जुड़ाव साधन माप (उवेस) इस्तेमाल के लिए मुफ्त है। वाणिज्यिक और / या गैर वैज्ञानिक प्रयोग निषिद्ध है, जब तक कि लेखकों द्वारा लिखित अनुमति नहीं होती।

© Schaufeli & Bakker (2003). The Utrecht Work Engagement Scale is free for use for non-commercial scientific research. Commercial and/or non-scientific use is prohibited, unless previous written permission is granted by the authors.